



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE

Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione

Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione del sistema nazionale di istruzione

IL DIRETTORE GENERALE

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1999, n. 394, art. 49, comma 1, in combinato disposto con l'art. 16 del decreto legislativo n. 206/2007;

VISTA la Direttiva 2005/36/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 7 settembre 2005 relativa al riconoscimento delle qualifiche professionali come modificata dalla Direttiva 2013/55/UE del 20 novembre 2013;

VISTO il Decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206 di attuazione della Direttiva 2005/36/CE, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n.15;

VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 2016, n. 19, Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento;

VISTA l'istanza, presentata ai sensi dell'art. 49, comma 1, del citato decreto del Presidente della Repubblica n. 394/99 in combinato disposto con l'art. 16 del decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in UCRAINA, Paese non comunitario, dalla Prof.ssa **Svitlana DUKHOVYCH**;

VISTA la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206/2007, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

VISTA, in particolare, la Dichiarazione di valore in loco rilasciata dal Consolato Generale d'Italia a Kiev (Ucraina), n. registro 3459 del 21/03/2019, nella quale si dichiara, tra l'altro, che la laurea magistrale in Lingue straniere (lingua e letteratura tedesca), rilasciata dall'Università "Vasyl Stefanyk" di Prykarpattia (Ucraina) in data 30/06/1999, conferisce all'interessata, in Ucraina, la qualifica di "Filologo, insegnante di lingua e letteratura tedesca" e le consente di svolgere in loco la professione di "Insegnante di lingua e letteratura tedesca nelle istituzioni dell'istruzione superiore, incluse altre istituzioni dell'istruzione";

VISTO l'art. 7 e successive modifiche del già citato decreto legislativo n. 206/2007, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

VISTA la circolare ministeriale prot. n. 5274 del 7.10.2013 che stabilisce le modalità di accertamento e di documentazione della lingua italiana ai fini del riconoscimento della professione di docente, ai sensi della normativa sopra indicata;

CONSIDERATO che l'interessata, cittadina ucraina di madrelingua ucraina, possiede la

competenza linguistica necessaria, in quanto ha conseguito la formazione accademica in Italia;

RILEVATO che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, e successive modifiche, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine compatibilmente con la natura, la durata e la composizione della formazione professionale conseguita;

RILEVATO, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.lgs. n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinata, nel Paese di provenienza, al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni comprensivo della formazione didattico-pedagogica;

TENUTO CONTO di quanto disposto al comma 3, art. 16 del Decreto legislativo più volte citato n. 206/2007, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15;

VISTO il Decreto Direttoriale prot. n. 1240 del 25.09.2021, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

VISTA la comunicazione pervenuta a questo Ministero in data 17.11.2021, con la quale l'Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio ha trasmesso il verbale prot. n. 5820 del 16.11.2021, con il quale il Dirigente scolastico dell'Istituto Tecnico per il Turismo "Bottardi" di Roma ha fatto conoscere l'esito favorevole della prova attitudinale svolta dall'interessata per gli insegnamenti in argomento;

ACCERTATO che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata, integrato dalla misura compensativa sopra citata, comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato Decreto Legislativo n. 206/2007,

D E C R E T A

1. Il titolo di formazione professionale:

Laurea magistrale in Lingue straniere (lingua e letteratura tedesca), conseguito presso l'Università "Vasyl Stefanyk" di Prykarpattia (UCRAINA), in data 30/06/1999,

posseduto dalla cittadina ucraina prof.ssa **Svitlana DUKHOVYCH**, nata a Ivano Frankivsk (UCRAINA), il 12 novembre 1977, ai sensi e per gli effetti del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nella scuola secondaria di I grado e secondaria di II grado per le classi di concorso:

AD25 LINGUA TEDESCA NELLA SCUOLA SECONDARIA I GRADO;

AD24 LINGUA E CULTURA TEDESCA NEGLI ISTITUTI DI ISTRUZIONE DI II GRADO.

2. Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 32 della legge n. 69 del 18 giugno 2009, è pubblicato sul sito istituzionale di questo Ministero - Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione.

IL DIRETTORE GENERALE

Maria Assunta Palermo

Imposta di bollo assolta in modo virtuale ex art. 15 del D.P.R. 642 del 1972.